

A | ÓPERA
DE TENERIFE



21 * 23 * 25 NOVIEMBRE 2023

MANON

JULES MASSENET

ORGANIZA



PRODUCE



COLABORA





MANON

Título original	<i>Manon</i>
Descripción	Ópera en cinco actos y seis escenas
Partitura	Jules Massenet
Libreto	Henri Meilhac y Philippe Gille, basado en la novela <i>Manon Lescaut</i> del abate Prévost
Estreno	Opéra-Comique, París, 19 de enero de 1884
Año de función en Ópera de Tenerife	2023
Lugar de función en Ópera de Tenerife	Auditorio de Tenerife. Sala Sinfónica
Fecha representación	21, 23 y 25 de noviembre
Hora	19:30
Duración	2 h. y 55 min. con una pausa de 20 min. incluida



FICHA ARTÍSTICA

Elenco

Manon Lescaut, soprano	Sabina Puértolas
Le chevalier des Grieux, tenor	Liparit Avetisyan
Lescaut, primo de Manon, barítono	Luis Cansino
Le comte des Grieux, bajo	Insung Sim
Guillot Morfontaine, tenor	Gillen Munguía
Monsieur de Brétigny, barítono	Lorenzo Barbieri
Pousette, soprano	Inés Lorans
Javotte, mezzosoprano	Claire Gascoin
Rosette, mezzosoprano	Christina Campsall
Posadero, Portero Saint Sulpice y Croupier, bajo	Abraham García

PARTIQUINOS

Un garde y Première joueur, tenor	Sebastián Pulido
Un autre garde y Second joueur, barítono	Andrés Darío Rodríguez
Une sirvante, mezzosoprano	Natalia Díaz
Un porteur, bajo	David Sánchez
Un voyageur, tenor	Samuel Tapia
Un autre, tenor	Marcos Antonio de Armas
Une vieille dame, soprano	Alexandra Barbieri
Une voyageuse, soprano	Deyana Sávova
Une autre, mezzosoprano	Raquel Hernández

Orquesta	Sinfónica de Tenerife
Coro	Coro Titular Ópera de Tenerife – Intermezzo
Dirección musical	Christopher Franklin
Asistente de dirección musical	Rubén Sánchez-Vieco
Dirección de escena	Emilio Sagi
Ayudantía dirección escénica	Javier Ulacia
Diseño de escenografía	Daniel Bianco
Diseño de vestuario	Pablo Núñez
Diseño de iluminación	Eduardo Bravo
Maestras repetidoras	Elizabete Sirante y Laïla Barna
Maestro de luces	Daniel Marín
Figuración de luces	María Vera González e Isabella Federica Ambrosio
Dirección de coro	Andrés Juncos
Regiduría	Luis López Tejedor
Figuración	Claudia Ariza, Indira Pérez, María de la Cruz Morales, Sobeida Gómez, Paula García, Carlos Benjamín Rojas, Daniel Marrero, Francisco Javier Márquez, Gabriel Castell, Gino Senesi, Juan Pablo Domínguez, Rubén Delgado, Fabio Cervera, Adriana Isabel Cortés, Cristina Hernández, Melany Gabarre, Raffaella Desiree Turi, Ignacio Lastra, Saulo Trujillo, Lucila Juliá y Ania A. González

Dirección artística
Auditorio de Tenerife

José Luis Rivero

Producción

**Municipal de Santiago-Ópera
Nacional de Chile, Ópera de Oviedo
y Ópera de Tenerife**



JULES MASSENET

Jules Émile Frédéric Massenet nació en la francesa Montaud, cerca de Saint-Étienne, el 12 de mayo de 1842 y murió en París, el 13 de agosto de 1912. A lo largo de su vida, este músico del Romanticismo francés fue muy reconocido por su obra lírica, aunque en su labor compositiva abordó otros registros, desde *ballets*, oratorios y cantatas hasta canciones, obras orquestales y composiciones para piano. Sus óperas fueron muy populares en el periodo de entre siglos, desde finales del XIX hasta comienzos del XX.

Hijo de Alexis Massenet, un industrial que tuvo que abandonar sus negocios, fue introducido en la música por su madre, Adélaïde Royer de Marancour, que le dio sus primeras clases de piano, una actividad con la que colaboraría en el sostenimiento de la familia al trasladarse a París para facilitar la continuidad de los estudios musicales de su hijo menor. Ingresó en el Conservatorio de París a los 11 años, en 1853, donde recibió clases de piano de Adolphe Laurent; armonía, con Henri Reber y composición, con Ambroise Thomas. En paralelo, trabajaba como timbalero en un teatro para colaborar en el pago de sus estudios.

Estudiante brillante, después de ganar un primer premio de piano en 1859, ganó el Grand Prix de Roma con su cantata *David Rizzio*, en 1863, lo que le facilitó vivir en la capital italiana durante tres años. Entre otras oportunidades, Roma le permitió conocer a Franz Liszt. De regreso a París y casado con una de sus discípulas, se entregó de lleno a trabajar para ganarse la vida como músico. Sus primeras obras son *La coupe du roi de Thulé* (1866) y *La Grand' Tante* (1867), esta última, en un acto, para la Opéra-Comique. Su participación en la Guerra Franco-Prusiana lo alejó de la música hasta el final del conflicto, en 1871. Continuó con *Don César de Bazan* (1872) y *Le Roi de Lahore* (1872). En 1873 estrenó *Marie-Madeleine*, "drama sagrado" compuesto durante su estancia romana en Villa Medici, que recibió elogios de Tchaikovski y Gounod, entre otros, y fue su primer éxito.

Su consagración como músico dramático llegó con el estreno de *Manon* en 1884, basada en la novela de *Manon Lescaut*, del abate Prévost, que también inspiraría a Puccini años más tarde. Le

siguieron otros títulos importantes como *Le Cid* (1885), *Esclarmonde* (1889) y, sobre todo, *Werther* (1892) –basada en la obra de Goethe *Las cuitas del joven Werther*– y *Thaïs* (1894), dos obras que aún en la actualidad ocupan un lugar privilegiado en el repertorio de los grandes auditorios operísticos. De *Thaïs* se hizo muy célebre el extraordinario solo de violín del segundo acto *Méditation religieuse*, conocido como *Méditation de Thaïs*.

En 1878 fue nombrado profesor de composición en el Conservatorio de París, donde trabajó hasta 1894 y fue profesor de Gustave Charpentier, Reynaldo Hahn, Charles Koechlin, Gabriel Pierné, Florent Schmitt, Albéric Magnard y Ernest Chausson, entre otros. Ya en el siglo XX destacan sus óperas *Chérubin* (1905) y *Don Quichotte* (1910). A su repertorio lírico se suman las composiciones orquestales *Suites núms. 4 Escenas pintorescas* (1874) y *7 Escenas alsacianas* (1881).

Jules Massenet fue el más popular de los autores franceses de ópera después de Georges Bizet y de Charles Gounod, del que se le considera heredero. Massenet es calificado como uno de los compositores de ópera más sensibles y refinados. Su influencia se advierte en compositores de ópera como Ruggero Leoncavallo, Pietro Mascagni, Giacomo Puccini o en el *Pelléas et Mélisande* de Claude Debussy.



ARGUMENTO

La historia se desarrolla en Francia, bajo el reinado de Luis XV, en el siglo XVIII. Manon es una muchacha que se dirige al convento para cumplir con los deseos de sus padres, preocupados por verla inclinada a los placeres; Des Grieux es un joven estudiante. Ambos se encuentran por casualidad en una posada y una sola mirada les basta para enamorarse. Deciden escapar a París. El idilio dura poco. Manon no puede vivir solo de amor y acepta el ofrecimiento de una vida de lujos a cambio de ser amante de un señor rico. Des Grieux no está dispuesto a dejarla y la seguirá en un tortuoso camino de autodestrucción.

ACTO PRIMERO

En el patio de una posada en Amiens, dos hombres privilegiados, De Brétigny, noble, y Guillot Morfontaine, ministro de Finanzas, están con tres jóvenes que dicen ser actrices, Pousette, Javotte y Rosette. Mientras el posadero sirve la cena, se suma el guardia Lescaut para encontrarse con su prima Manon, que llega en la diligencia que la lleva al convento. Guillot acosa a la joven desde ese momento y recibe los consejos de su primo al respecto. Llega entonces Des Grieux, que viaja a casa para ver a su padre y queda instantáneamente enamorado de ella. Su comportamiento caballeroso atrae a la joven y, rápidamente, ambos jóvenes intercambian votos de amor, abandonan los planes de sus respectivos viajes y deciden huir a París. No obstante, ya quedan insinuadas las aspiraciones contradictorias de cada uno de los miembros de la pareja: mientras Des Grieux recalca que se mantendrán juntos, Manon da más importancia a vivir en París.

ACTO SEGUNDO

En el cuarto que comparte con Manon en París, el joven escribe a su padre, el conde Des Grieux, para pedirle permiso para casarse con su amada. Los dos leen juntos la carta. El primo Lescaut y el señor De Brétigny entran con la excusa de limpiar la ofensa al honor familiar, con la intención de promover un plan diferente al del joven. De Brétigny advierte a Manon de que Des Grieux va a ser secuestrado esa tarde, por orden de su padre; la disuade de su intención de prevenir a su amado y le ofrece a ella su protección y riqueza, como garantía de un futuro mejor, frente a la pobreza que le espera con Des Grieux.

Manon parece dudar entre sus dos opciones, pero, cuando queda sola al salir Des Grieux para enviar la carta, la joven se despide del humilde hogar que han compartido: ha decidido aceptar el ofrecimiento de De Brétigny. Ignorante de este cambio, Des Grieux regresa y encuentra a Manon muy triste. Él le canta una visión idílica de su futura y modesta felicidad. La canción de este sueño es interrumpida por una llamada a la puerta. Manon se turba y le pide que no conteste, él sale. Se oye el ruido de una refriega y Des Grieux ya no regresa.

ACTO TERCERO

Escena I

Se encuentran en un acto festivo las jóvenes actrices del primer acto, Lescaut, Guillot y De Brétigny, además de Manon, ahora suntuosamente vestida y rodeada de admiradores. Sus canciones hablan de su nueva situación y de disfrutar de las alegrías del amor y la juventud.

Llega el padre de Des Grieux, quien informa que su hijo ha entrado en el seminario de Saint-Sulpice. Manon se acerca para sonsacarlo sobre el estado de ánimo y los sentimientos de su hijo. Guillot trata de ganar a Manon con bailarines de ballet, que ha contratado para impresionarla, pero ella no presta atención, atrapada por el deseo de ver una vez más al joven Des Grieux y decide ir al seminario de Saint-Sulpice.

Escena II

En Saint-Sulpice, se escucha el sermón del nuevo abate. El padre de Des Grieux lo alaba al mismo tiempo que intenta convencer a su hijo de que abandone la vida religiosa y se case con una buena mujer para dar continuidad a la familia. Se marcha al fracasar en su intento.

El joven, que parecía decidido a recibir su ordenamiento mayor, se descubre recordando a Manon. Entonces, aparece la joven, que pide perdón por su deslealtad. Manon vence las resistencias de su amado y sus voces se unen en un apasionado reconocimiento de amor mutuo y los dos se marchan juntos.

ACTO CUARTO

Lescaut y Guillot juegan en el salón de juego del Hôtel de Transylvanie, rodeados de las tres jóvenes actrices. Llega la pareja y Des Grieux vuelve a declarar su amor a Manon. Con la esperanza de conseguir la riqueza que ella desea, el joven acepta la invitación a jugar. Des Grieux gana una y otra vez a pesar de que Guillot hace las apuestas más fuertes. Este acusa al joven de hacer trampas, se va y regresa con la policía, ante quien denuncia a Des Grieux como timador y a Manon como cómplice y mujer disoluta.

El padre de Des Grieux se ofrece a interceder por él, no por Manon. En un gran conjunto, Guillot se regocija por su venganza, Manon lamenta el final de su alegría y Des Grieux jura defenderla. Se llevan a la pareja arrestada ante la consternación de los demás.

ACTO QUINTO

Manon es conducida a El Havre para subir a un barco que la llevará a América tras su condena a la deportación junto a otras mujeres, condenadas por prostitución. Des Grieux, liberado por la intervención de su padre, cuenta ahora con Lescaut, quien lo apoya y lo sigue con la intención de detener y, si es necesario, asaltar el convoy que lleva a la joven al puerto. El sargento del convoy dice que está muy débil una de las mujeres que trasladan, que no es otra que Manon, y Lescaut lo soborna para que le deje llevársela, con la promesa de devolverla más tarde.

El convoy marcha adelante mientras una enferma y agotada Manon cae al suelo a los pies de Des Grieux. En sus brazos, cerca del delirio, ella revive su anterior felicidad, el único consuelo que le queda. Des Grieux le dice que el pasado puede volver, pero, llena de remordimientos, Manon sabe que es demasiado tarde, su debilidad le impide contribuir a la fuga. Al pronunciar las palabras *Et c'est là l'histoire de Manon Lescaut* ella muere. Con un desesperado grito, Des Grieux cae sobre el cuerpo muerto de Manon.



Notas del director de escena

MANON, UN DRAMA DE INOCENCIA Y CORRUPCIÓN

Emilio Sagi

Manon, nuestra protagonista, es un personaje muy joven que oscila entre el amor a primera vista y su compulsión sexual con su afán de riqueza. Se arrepiente de sus infidelidades, se castiga a sí misma en el último acto y ni siquiera se da cuenta de que es una víctima de la concupiscencia, del poder corrupto y de la concepción sexual de la mujer como objeto de placer.

Ella dice de sí misma en el primer acto: “Mi familia me acusa de amar excesivamente el placer”.

El retrato de *El indiferente*, de Jean-Antoine Watteau, y muchas de las obras de Jean-Honoré Fragonard, como *El columpio* o *El beso robado*, reflejan esa manera frívola de vivir sin detenerse más que en lo superfluo y el placer.

La crisis de autoridad tras la muerte de Luis XIV potencia una sociedad amante de la frivolidad y el lujo y crece ostensiblemente la pasión desmesurada por el juego.

La corte de Versailles no es un modelo de valores sólidos, se promueve una vida fácil y ligera, haciendo creer al pueblo, que observa atónito y hambriento, desde su desdichada vida sin futuro, cómo la prostitución, la corrupción y el juego son la única salida para ascender en la escala social y que solamente el lujo puede sustentar los valores primigenios de una sociedad.

Dentro de estas coordenadas de frivolidad y corrupción, plantearemos esta versión de la ópera de Massenet: creo que el entorno histórico de esta época en Francia, siempre visto desde hoy en día, es muy importante para comprender la obra y el espíritu elegante, decadente y refinado que flota en la partitura.

Esta ópera es un drama de inocencia y corrupción; pero, como dice un personaje de una película francesa clásica: “Nada es sucio cuando se ama”.

BIOGRAFÍAS





Sabina Puértolas

Manon Lescaut, soprano

Sabina Puértolas es una de las sopranos españolas más internacionales, reconocida por su talento y entrega para unir perfección técnica e intensidad interpretativa y ponerlas al servicio de los grandes papeles del bel canto, la ópera barroca y el repertorio de zarzuela, como Manon, Gilda (*Rigoletto*), Marie (*La fille du régiment*), Adina (*L'elisir d'amore*), Partenope y Rodelinda, Poppea (*L'incoronazione di Poppea*), Amina (*La sonnambula*) o Susanna (*Le nozze di Figaro*), en teatros como la Royal Opera House de Londres, el Carnegie Hall de Nueva York, el Real de Madrid, el Liceu de Barcelona, el Teatro Municipal de Santiago de Chile o la Seattle Opera.

Desde su debut en 2001 en el Teatro alla Scala de Milán, dirigida por Riccardo Muti, ha desarrollado una intensa carrera, con maestros como Christophe Rousset, David Curtis, Alain Guingal, Gianluca Capuano, Jesús López Cobos, Paolo Arrivabeni, Antonino Fogliani e Ivor Bolton, entre muchos otros. París, Viena, Roma, Washington, Verona, Bruselas y Ámsterdam han sido otros de los destinos en los que ha demostrado su dominio de las tablas, en roles como Morgana (*Alcina*), Angelica (*Orlando*), Princesa Eudoxie (*La Juive*) o Despina (*Così fan tutte*). En el Teatro de la Zarzuela ha interpretado grandes títulos del repertorio, como *El juramento*, de Gaztambide; *La tabernera del puerto*, de Sorozábal; *Don Gil de Alcalá*, de Penella, el Concierto de Navidad ¡*Brindis!*, la Gala de Lírca Española Homenaje a Montserrat Caballé, Navarra es música —en homenaje a Arrieta— o *Doña Francisquita*, de Vives, rol al que regresará la próxima temporada.

Debut en Ópera de Tenerife:

2023. Manon Lescaut. Manon (Massenet).



Liparit Avetisyan

Le chevalier des Grieux, tenor

El tenor armenio Liparit Avetisyan es aclamado como uno de los tenores líricos más apasionantes de su generación. Ha actuado en teatros como el Royal Opera House Covent Garden, la Deutsche Oper de Berlín, la Ópera de Zúrich, la Ópera de Australia, la Bayerische Staatsoper, la Semperoper de Dresde, la Ópera de Fráncfort, la Ópera Estatal de Hamburgo y la Den Norske Ópera de Oslo, la Ópera du Rhin de Estrasburgo, la Ópera de Seattle y el Teatro Bolshoi de Moscú. Desde 2016, trabaja para el Teatro Académico Nacional de Ópera y el Ballet de Armenia.

Su repertorio incluye roles como Rodolfo en *La bohème*, el Duque de Mantua en *Rigoletto*, Edgardo en *Lucia di Lammermoor*, Nemorino en *L'elisir d'amore*, Don José en *Carmen*, Don Ottavio en *Don Giovanni*, Conde Almaviva en *Il barbiere di Siviglia*, Vaudémont en *Iolanta* y Lensky en *Eugene Onegin*. Además, ha colaborado con directores como Sir Antonio Pappano, Daniel Oren, Kirill Petrenko, Fabio Luisi, Antonello Manacorda y Bertrand de Billy. En esta temporada el Artista de Honor de la República de Armenia cantará en la Royal Opera House, el Teatro Regio di Torino, la Ópera Nacional de los Países Bajos, la Semperoper de Dresde (Alemania) y Royal Opera House de Mascate (Omán).

Ha sido galardonado en el Concurso Internacional de Canto Maria Biesu y en el III Concurso Internacional Muslim Magomaev. Recibió la Máscara de Oro (2017), el Premio Nacional de Ópera Onegin (2016), el Premio Nacional de Teatro Artavazd como mejor actor del año (2016) y el Swallow Music Awards como mejor cantante de ópera (2017).

Debut en Ópera de Tenerife:

2023. Le chevalier des Grieux. *Manon* (Massenet).



Luis Cansino

Lescaut, primo de Manon, barítono

Barítono de origen gallego, es habitual en importantes temporadas internacionales de ópera. Destaca sus interpretaciones como Sulpice (*La Fille du régiment*), Dulcamara (*L'elisir d'amore*), Mamma Agata (*Viva la Mamma!*), Germont (*La traviata*), Monforte (*I vespri siciliani*), Melitone (*La forza del destino*), Amonasro (*Aida*), Barnaba (*La Gioconda*), Gellner (*La Wally*), Sharpless (*Madama Butterfly*), Scarpia (*Tosca*), Michonet (*Adriana Lecouvreur*), Roque (*Marina*), Poncia (*La casa de Bernarda Alba*) y los protagonistas de *Nabucco*, *Macbeth*, *Rigoletto*, *Simon Boccanegra*, *Falstaff*. Ha participado en los estrenos de *El canto de los volcanes* y *La marimba arrecha*, ambas de Álvarez del Toro o *Fuenteovejuna* (Muñíz) y en la recuperación de *Mis dos mujeres* (Barbieri), *Marianela* (Pahissa), *El juramento* y *El sueño de una noche de verano* (ambas de Gaztambide), *The magic opal* (Albéniz), *Xuanon* (Moreno Torroba), *Chin Chun Chan* (Jordá) y *María Adela* (Reyes Bartlett).

Ganador, en 1990, del primer Concurso de Canto Francisco Alonso, ha sido galardonado por numerosas instituciones en España, México, Colombia y Perú. En 1998 participa en los actos conmemorativos de la Independencia de Filipinas y en 2010 en los de la Presidencia Española de la Unión Europea.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2021. Poncia. *La casa de Bernarda Alba* (Ortega).



Insung Sim

Le comte des Grieux, bajo

El bajo surcoreano Insung Sim disfruta de una exitosa carrera internacional. Sus hitos más recientes en 2022 y 2023 incluyen, entre otros, *Il Re (Aida)*, con Nosedá y Robert Carsen, en la Royal Opera House Covent Garden. Hizo su debut en el Teatro alla Scala de Milán como Palémon (*Thaïs*); interpretó a Sarastro (*Die Zauberflöte*) en la Opéra Orchestre National Montpellier Occitanie y en el Teatro Regio di Torino; interpretó a Vodnik (*Rusalka*) en la Opéra-Théâtre de Metz Métropole; a Ramfis (*Aida*) en la Ópera israelí de Tel Aviv; a Timur (*Turandot*) en el Festival de Primavera de Tokio; a 1 Soldado (*Salomé*) en el Teatro Petruzzelli de Bari, y ha cantado el Réquiem de Mozart con la Orquesta Sinfónica de Malmö.

Sus futuros proyectos incluyen Raimondo (*Lucia di Lammermoor*) y Fasolt (*Das Rheingold*) en la Royal Opera House Covent Garden; Lodovico (*Otello*) y Pope Leone (*Attila*) en el Teatro Real de Madrid; Ramfis (*Aida*) en el Teatro La Maestranza de Sevilla, y en el Festival St. Margarethen de Austria; Bonzo (*Madama Butterfly*) en el Teatro Petruzzelli di Bari; el rey Heinrich der Vogler (*Lohengrin*) en la Ópera de Oviedo; el *Réquiem* de Mozart en el Festival de Granada.

Insung Sim ha ganado numerosos concursos, desde Corea del Sur hasta Oslo y Los Ángeles, incluidos dos premios especiales en el concurso Belvedere (2000).

Debut en Ópera de Tenerife:

2023. Le comte des Grieux. Manon (Massenet).



Gillen Munguía

Guillot Morfontaine, tenor

Gillen Munguía, nace en San Sebastián y estudia canto con la soprano Elisabetta Tandura. Ha perfeccionado sus estudios en el Opera (e)Studio de Tenerife y en la Accademia Teatro alla Scala de Milán. Ha sido premiado en importantes concursos de canto como el Concorso AsLiCo, el Concurso Viñas, Concurso Ciudad de Logroño, entre otros.

En las últimas temporadas destacan sus interpretaciones de: Rodolfo en *La Bohème* (Lithuanian National Opera and Ballet Theatre, Teatri Kombetar i Operas dhe i Baletit de Albania); Camille en *La vedova allegra* y *Orphée aux enfers* (Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi, de Trieste), *Werther* (Teatro Sociale de Como, Teatro Grande de Brescia y Teatro Verdi de Pisa); Alfredo en *La traviata* (Ópera de Tenerife y Festival Musicantus); Tebaldo en *I Capuleti e i Montecchi* (Teatro Comunale de Bolonia y Ópera de Tenerife); y Rafael en *El gato montés* (Teatro Campoamor de Oviedo y Ópera de Tenerife).

Ha participado como *cover* de los personajes homónimos de Roberto Devereux (Teatro Regio de Parma), Werther (Teatro Pavarotti de Módena, Teatro Comunale de Ferrara); y Warney en *Il castello di Kenilworth* (Donizetti Opera Festival, de Bérgamo).

Ha publicado para la prestigiosa discográfica Sony Classical dos álbumes dedicados a la canción (*Lexia, Gabon Kantak*) y la primera grabación comercial de la ópera *Mirentxu* de Jesús Guridi.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2019. Rafael, el Macareno. *El gato montés* (Penella).



Lorenzo Barbieri

Monsieur de Brétigny, barítono

Lorenzo Barbieri comenzó sus estudios de canto lírico en L'Accademia Filarmonica di Bologna con Sergio Bertocchi y Paola Molinari. Se graduó en canto en el Istituto Superiore de Istudi Musicali O. Vecchi - A. Tonelli de Módena, bajo la dirección de Tiziana Tramonti. Es doctor en Musicología por la Universidad de Pavía, donde se graduó *cum laude* con una tesis en Dramaturgia musical. Ha estudiado también con Monika Mauch, Leone Magiera, Paolo Barbacini y Mariella Devia.

Comenzó su actividad teatral como mimo, figurante y artista del coro en los teatros de Bolonia y otros. Entre sus primeros trabajos destaca el doble papel de Chato y el Desengaño de la ópera barroca *La púrpura de la rosa*, de Tomás Torrejón, con L'Accademia degli Impossibili. Debutó en *La serva padrona* con LaVerdi, en Milán, y se hizo cargo del papel principal en *Le nozze di Figaro*, seleccionado por la Ópera de Tenerife, lo que lo hizo ser apreciado en el panorama internacional.

Ha cantado en el Teatro Comunale de Bolonia, en el Regio de Parma, en el Aalto de Essen, en el Ópera Donizetti de Bérgamo y el Massimo de Palermo, entre otros. Ha colaborado con directores como Mariotti, Pidò, Bignamini, Beltrami, De Marchi, Bisanti, Paoli, Cucchi, Spirei y Pizzech.

En mayo 2009 obtuvo el tercer premio del concurso Rami musicali de Empoli. A gusto con los personajes de Mozart, Rossini y la ópera bufa de los siglos XVIII y XIX, en general, también prueba suerte con el repertorio barroco.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2018. Don Profondo. *Il viaggio a Reims* (Rossini).



Inés Lorans

Pousette, soprano

Inés Lorans comenzó su formación musical en la Maestría de Bretaña de Rennes, antes de entrar en el Conservatorio de Canto y Piano, donde obtuvo en 2011 su CFEM en ambas disciplinas. Prosiguió sus estudios en la Guildhall School of Music and Drama de Londres y obtuvo su License (2015) y Máster (2017) antes de unirse en 2018 a la Opera (e)Studio de Tenerife para cantar Elvira en *L'italiana in Algeri*, una producción en colaboración con la Opera Comunale de Bolonia.

En ópera ha interpretado, además, los papeles de Juliette (*Roméo et Juliette*, de Gounod), Olympia (*Les contes d'Hoffmann*, Offenbach), La Condesa Folleville (*Il viaggio a Reims*, Rossini), Frasquita (*Carmen*, Bizet), Eurydice (*Orphée aux enfers*, Offenbach), Clorinda (*La Cenerentola*, Rossini) o Barbarina (*Le nozze di Figaro*, Mozart).

Apasionada también del oratorio, ha interpretado el *Réquiem* de Fauré; *Messiah*, de Handel; *Carmina Burana*, de Carl Orff; *Vespro della beata Vergine*, de Monteverdi; *Chichester Psalms*, de Bernstein; *Misa solemne de Santa Cecilia*, de Gounod, *Santa Misa en Ut*, *Réquiem* o *Exsultate Jubilate*, de Mozart, entre otros. Formó parte del Ensemble Pygmalion para la grabación de *Mein Traum* en 2020 y *Fidélío* en la Opéra-Comique en 2021.

Sus proyectos futuros incluyen el rol de la Reina de la Noche en *Die Zauberflöte*, de Mozart, en Aviñón y Ruan entre enero y febrero de 2024. Asimismo, debutará en el Teatro de La Zarzuela en Madrid en de enero de 2024 con el pianista Rubén Fernández Aguirre en *Notas del Ambigú*.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2022. Olympia. *Les contes d'Hoffmann* (Offenbach).



Claire Gascoin

Javotte, mezzosoprano

La mezzosoprano franco-holandesa hizo su debut operístico en 2013 como Ottone en *L'incoronazione di Poppea*. Ya durante sus estudios en Viena interpretó *Carmen*, *El Príncipe Azul*; Hänsel, en *Hänsel & Gretel*; Testo, en *Il combattimento di Tancredi e Clorinda*, y una versión infantil de *La Cenerentola*.

En el Festival Rossini de Wildbad 2019 y en The Krakow Opera (Cracovia), interpretó Roggiero en *Tancredi* y Annina en *Romilda e Costanza*, de Meyerbeer. También actuó en la Ópera de Lyon y en la Royal Opera House Muscat como Madre, Taza china y Libélula en *L'enfant et les sortilèges* (Ravel).

En la temporada 2020-2021, Claire Gascoin hizo el papel de Fidalma en *Il matrimonio segreto* en la Ópera de Tenerife y el del Compositor en *Ariadne auf Naxos* en el teatro del Palacio Schönbrunn, el Schlosstheater Schönbrunn.

En 2021 y 2022, actuó en Jedermann (Todos) en los Salzburger Festspiele. En 2022, regresó a la Ópera de Lyon para cantar la Madre y la Bruja en una versión de ópera infantil de *Hänsel & Gretel* y volvió a interpretar Fidalma en el Teatro Massimo de Palermo.

Desde septiembre de 2022, Claire Gascoin es miembro del Estudio Internacional de Ópera de la Hamburgische Staatsoper, donde interpreta Orlofsky, Zaida, Marcellina, Sobrina Segunda, Barena, Kate Pinkerton, Annina y Sandmännchen.

Última presencia en Ópera de Tenerife:
2021. Fidalma. *Il matrimonio segreto* (Cimarosa).



Christina Campsall

Rosette, mezzosoprano

La mezzosoprano canadiense Christina Campsall comenzó su carrera europea como miembro de Opera (e)Studio de Ópera de Tenerife, donde debutó en el papel de Romeo en *I Capuleti e i Montecchi* (Teatro municipal de Bolonia). Desde entonces, Campsall ha actuado como Angelina en *La Cenerentola* (en la Academia de Música de Basilea, Suiza); Príncipe Orlovsky, en *Die Fledermaus* (en el Teatro de Winterthur, Suiza); Cherubino en *Le nozze di Figaro* (en el Goetheanum Dornach, Suiza); The Old Lady en *Candide* (Teatro de Basilea), Popa en *Die drei Rätsel* (Los tres acertijos, con la Orquesta Sinfónica de Basilea, Suiza); el papel principal en *Theodora* (con la Orquesta Schola Cantorum Basiliensis, Suiza); Mercedes, en *Carmen* (con Opera Classica Europa); Flora, en *La traviata* (con Fabrique Opéra Grenoble y Ópera de Tenerife); Night y Second Fairy en *The Fairy Queen* (en el Festival de Granada), y Susana en *Un mari à la porte* (en el Castillo de Hallwyl, Suiza).

En el escenario, Christina Campsall ha actuado como contralto solista (mezzosoprano) en la *Sinfonía Resurrección* de Mahler con la Sinfónica de Mississauga, Canadá; en la *Alt-Rhapsodie* de Brahms, con el Coro Nacional de Estonia; en la *Krönungsmesse –Misa de la Coronación–* de Mozart con la Orquesta de Cámara Basilea; la *Sinfonía n.º 9* de Beethoven con la Orquesta del Real Conservatorio de Canadá; el *Oratorio de Noël de Saint-Saëns* y el *Weihnachtsoratorium –Oratorio de Navidad–* de J. S. Bach.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2019. Flora Bervoix. *La traviata* (Verdi).



Abraham García

Posadero, Portero Saint Sulpice y Croupier, bajo

El barítono-bajo asturiano es licenciado en Historia por la Universidad de Oviedo. Se diplomó con matrícula de honor en Canto Lírico por el Conservatorio de Parma, ciudad donde debutó con sus primeros roles de Rossini en el Teatro Regio: Slook, en *La cambiale di matrimonio* y Martino, en *L'occasione fa il ladro*.

Continuó su formación en Roma con la soprano Sylvia Sass y debutó nuevos personajes rossinianos, como Don Bartolo de *Il barbiere di Siviglia* con el proyecto OperaCamion del Teatro dell'Opera de Roma y Dandini en *La Cenerentola*, con Europa InCanto para los teatros Argentina de Roma, Comunale de Treviso y San Carlo de Nápoles. Completó su formación en la Scuola dell'Opera de Bolonia, donde estudió el repertorio de Puccini y Verdi. Interpreta los roles de Marco, en *Gianni Schicchi*; Marcello y Schaunard, en *La Bohème*, y el rol protagonista en *Rigoletto*.

En el Teatro Comunale de Bolonia debutó el rol titular en *Gianni Schicchi*; Giorgio Germont, de *La traviata*; Uberto, de *La serva padrona*; Ventriglia, de la ópera contemporánea *Cecè* así como Marullo, de *Rigoletto* en la gira japonesa del teatro.

Recientemente ha debutado Belcore de *L'elisir d'amore* en el Teatro Nuovo de Ferrara y el Conte d'Almaviva de *Le nozze di Figaro*, en el Teatro Duse de Bolonia. En el Teatro Campoamor de Oviedo ha participado en la ópera *Lucrezia Borgia* como Petrucci y en *Manon*, como Hôtelier.

Última presencia en Ópera de Tenerife:
2023. Almanaque III. *María Moliner* (Parera).



Christopher Franklin

Dirección musical

Nacido en Estados Unidos, criado en Berlín y residente en Italia, Christopher Franklin ha trabajado como director en los principales teatros líricos y festivales italianos. Es un director invitado muy solicitado. Ha dirigido, entre otras, la Royal Philharmonic Orchestra de Londres, la Sydney Symphony Orchestra, la West Australian Symphony Orchestra, la Orquesta Filarmónica Nacional de Rusia, la Münchner Symphoniker, la de la Ópera de Florencia, la de la Monnaie de Bruselas, la Orquesta Sinfónica Giuseppe Verdi de Milán, la Orchestra dell'Arena de Verona, la Filarmonica Arturo Toscanini de Parma, la Sinfonica Siciliana de Palermo o la Orchestra i Pomeriggi Musicali de Milán. Ha colaborado con solistas de fama internacional, como Salvatore Accardo, Boris Belkin, Mischa Maisky, Natalia Gutman, Marco Rizzi, Pietro De Maria, Enrico Pace y con el tenor Juan Diego Flórez.

Entre sus proyectos más recientes figuran *Turandot* y *Hänsel & Gretel*, en la Ópera de San Francisco, *Peter Grimes* y *Turn of the Screw*, en el Palau de les Arts de Valencia; *I puritani* y *Otello*, en el Liceu de Barcelona; *Attila*, en la Ópera de Tenerife; *Tosca*, en Trieste; *L'amant anonyme*, de Joseph Bologne, Chevalier de St. Georges, en la Ópera de Minnesota; *Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*, en el Teatro Regio de Parma; *La Bohème*, *Nabucco* y *Tristan e Isolde*, en el Teatro Verdi de Trieste, un proyecto de grabación de CD con la Filarmónica Checa en Praga; *La traviata* y *Thais*, en MN Opera; *L'occasione fa il ladro*, en Omán; *Il turco in Italia*, en el Teatro Comunale de Bolonia; *Cavalleria Rusticana* y *Pagliacci*, en el Sferisterio de Macerata, y *La sonnambula*, en el Théâtre des Champs-Élysées de París.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2021. Dirección musical. *Attila* (Verdi).



Emilio Sagi

Dirección de escena

Nacido en Oviedo en el seno de una familia de cantantes, primero se licenció en Filosofía y Letras en la Universidad de Oviedo para trasladarse posteriormente a Londres y estudiar Musicología. En 1980 debutó como director con *La traviata* de Verdi en Oviedo. Desde diciembre de 1990 hasta finales de 1999 fue el director general del Teatro de La Zarzuela de Madrid. De octubre de 2001 a agosto de 2005 ha sido el director artístico del Teatro Real de Madrid; de 2008 a 2016 ha ocupado el mismo cargo en el Teatro Arriaga de Bilbao.

En noviembre de 2018 participó en la reapertura del Théâtre Marigny de París como director de escena del musical *Peau d'Âne*, de Michel Legrand. Desde 2001, su aclamada producción de *Il viaggio a Reims* se presenta regularmente cada año en el Rossini Opera Festival de Pésaro.

Entre sus nuevas producciones más recientes figuran *Rigoletto*, en el Nuevo Teatro Nacional de Tokio; *Le nozze di Figaro*, en el Teatro de la Maestranza de Sevilla; *I puritani*, en la ABAO de Bilbao; *Otello*, de Rossini en la Ópera de Filadelfia y en la Opéra Royal de Wallonie de Lieja; la nueva producción de *L'elisir d'amore*, en el Teatro Colón de Buenos Aires; *Il pirata*, en el Teatro Real de Madrid y en el Teatro alla Scala de Milán.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2003. Dirección de escena. *L'equivoco stravagante* (Rossini).



Daniel Bianco

Diseño de escenografía

Está vinculado al mundo del teatro desde que finalizó sus estudios de Bellas Artes, especialidad en Escenografía en Buenos Aires. En 1984 se trasladó a España, donde compaginó su labor de escenógrafo con las tareas de dirección técnica y producción en el Centro Dramático Nacional, la Compañía Nacional de Teatro Clásico y el Teatro Real. En 2008 fue nombrado director artístico adjunto del Teatro Arriaga de Bilbao y, desde 2015, es director del Teatro de la Zarzuela.

Como escenógrafo, su dilatada actividad lo ha llevado a participar en muy diversas producciones de ópera, zarzuela, ballet y teatro de prosa estrenadas en teatros y festivales de España, Europa y América, como los teatros Mariinski de San Petersburgo; Châtelet y Marigny, en París; el Theater An der Wien (Viena); alla Scala (Milán); Ópera de Roma, Montecarlo, Lausana o Lieja, así como el Gran Teatre del Liceu de Barcelona; de La Zarzuela y Real de Madrid; el Palau de les Arts de Valencia; el de la Maestranza de Sevilla; la ABAO, el Palacio Euskalduna (Bilbao); los Teatros del Canal; el Colón de Buenos Aires; la Ópera de Santiago de Chile y un largo etcétera. Entre los festivales destacan el de Salzburgo; el de Savonlinna (Finlandia); el de Otoño de Madrid, el Grec de Barcelona y el Internacional de Santander.

Desde su llegada al Teatro de la Zarzuela su dedicación y empeño se centran en recuperar, preservar, revisar y difundir el patrimonio lírico español, en especial la zarzuela.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2011. Diseño de escenografía. *Tosca* (Puccini).



Pablo Núñez

Diseño de vestuario

Nacido en Praga, estudió Diseño Teatral en la Universidad de Chile. Está considerado como uno de los diseñadores más importantes de Chile. Desde 1983 ha creado la escenografía y el vestuario para numerosas óperas, ballets, obras de teatro y telenovelas. En 2001 recibió un premio concedido por la Asociación de Periodistas de Espectáculos, Arte y Cultura de Chile por la calidad de su trabajo. Entre sus diseños para el Teatro Municipal de Santiago destacan los realizados para óperas como *Mefistofele*, *Don Giovanni*, *Macbeth*, *I pagliacci*, *Manon Lescaut*, *Werther*, *Le nozze di Figaro*, *Maria Stuarda*, *Roberto Devereux*, *Roméo et Juliette*, *Il barbiere di Siviglia*, *I Capuleti e i Montecchi*, *Norma*, *Fulgur y muerte de Joaquín Murieta*, *Adriana Lecouvreur*, *Lucrezia Borgia* y *Katia Kabanova*.

Además, se encargó de la dirección escénica de producciones de *Faust*, *Tosca*, *Carmen*, *Thais* y *La traviata*. Entre sus trabajos para el Ballet de Santiago destacan *La Sylphide*, *El pájaro de fuego*, *Coppélius, el mago*, *El lago de los cisnes*, *Coppélia*, *Cascanueces* (Premio Asociación de Periodistas de Espectáculos, Arte y Cultura de Chile), *Giselle*, *La bella durmiente*, *Carmen*, *La bayadera*, *30 y Tr3s horas bar*, *El zorro* y el elogiado estreno en Sudamérica de *Mayerling*, que le valió un Altazor. En 2023 debutó en la temporada de Ópera de Oviedo con *Manon*.

Debut en Ópera de Tenerife:

2023. Diseño de vestuario. *Manon* (Massenet).



Eduardo Bravo

Diseño de iluminación

Natural de Madrid, comenzó como técnico de iluminación en el Teatro de La Zarzuela. En 1991 se hace cargo del departamento de iluminación del Teatro de La Maestranza, en Sevilla, para su inauguración y programación EXPO 92. Regresó en 1993 a La Zarzuela, donde permaneció hasta 2002 como adjunto a la dirección técnica. Es miembro fundador de la Asociación de Autores de Iluminación (AAI).

Como iluminador ha desarrollado la mayor parte de su carrera profesional en el campo lírico, realizando numerosos títulos de ópera y zarzuela. Su actividad profesional le ha llevado a la mayoría de teatros y festivales líricos españoles y a numerosas producciones en el extranjero.

Colaborador habitual de Emilio Sagi, ha trabajado también con directores de escena como Mario Pontiggia, Horacio Rodríguez Aragón, Serafín Guiscafré, Jonathan Miller, Gianfranco Ventura, Carlos Fernández de Castro, Javier Ulacia, Graham Vick, John Abulafia, Francisco Saura, John Dew, Paco Mir, Francisco Matilla, Curro Carreres, Francis Menotti, Susana Gómez, Ivan Stefanutti, Paolo Trevisi, Alfred Kirchner, Jesús Castejón, Jaime Martorell, Alfonso Romero, Nuria Castejón y Raúl Vázquez.

Entre sus últimos trabajos destacan *I due Figaro*, en el Teatro Colón de Buenos Aires; *Carmen*, Ópera de Roma; *El juez*, Theater An der Wien; *Nabucco*, Ópera de Oviedo; *I puritani*, Teatro Real de Madrid; *Lucia de Lammermoor*, Ópera de Tel-Aviv; *Lucrezia Borgia*, Palau Les Arts de Valencia; *Peau D'Âne*, Theatre Marigny de París, *Otello*, de Rossini, Ópera de Lieja; *El gato montés*, La Maestranza de Sevilla; *La Bohème*, Teatro Nacional de São Carlos de Lisboa; *Don Gil de Alcalá*, Teatro La Zarzuela de Madrid; *Puritani* ABAO-Bilbao; *Cantor de México*, Palau Les Arts Valencia; *Manon*, Teatro Municipal Santiago de Chile.

Última presencia en Ópera de Tenerife:

2017. Diseño de iluminación. *Faust* (Gounod).



Coro Titular Ópera de Tenerife – Intermezzo

El Coro Titular Ópera de Tenerife – Intermezzo responde a las necesidades que exige cada título de ópera variando el número de sus integrantes, con grupos más reducidos o más reforzados para cada ocasión. El coro trabaja bajo la dirección de Andrés Juncos y su directora honoraria es Carmen Cruz.

Intermezzo comenzó su andadura en 2004 y desde entonces selecciona, coordina, refuerza y gestiona coros, sobre todo en el mundo de la ópera. Con el trabajo en equipo y unos claros y exitosos procedimientos de producción, ha crecido hasta ser la empresa de referencia en el ámbito de los coros líricos. En 2009 se creó el Coro Intermezzo–Coro Titular del Teatro Real y en 2021 el Coro Intermezzo–Coro Titular de la Ópera de Oviedo, a los que ahora se suma la formación coral de Ópera de Tenerife.

Los premios Ópera Actual, en su edición de 2021, han distinguido a Intermezzo con el Premio a la mejor institución, por su trayectoria. La calidad y experiencia de su equipo artístico está avalada por el trabajo con los mejores directores de escena o de orquesta internacionales en producciones clásicas y contemporáneas, así como en diversos estrenos mundiales. La garantía más sólida de calidad de Intermezzo son sus cantantes, seleccionados por exigentes protocolos de audición y gestionados por su experimentado equipo de administración y producción.

Para asegurar la excelencia, Intermezzo acredita desde 2011 la certificación al sistema de Gestión de la Calidad ISO 9001 en el sector cultural en Europa, un hito en la lírica española. Pertenece a la red internacional de teatros, festivales e instituciones líricas Opera Europa.



Sinfónica de Tenerife

La Orquesta Sinfónica de Tenerife es una de las instituciones musicales con más prestigio de España por su trayectoria, historia, calidad y carácter innovador. Es el altavoz de la sociedad tinerfeña, tanto dentro como fuera de nuestra isla. Ha protagonizado actuaciones destacadas en Europa y Asia.

Creada en 1935 como Orquesta de Cámara de Canarias, es un proyecto cultural del Cabildo de Tenerife. Afronta todos los cometidos propios de una entidad de su envergadura, con una propuesta de conciertos de todos los géneros y épocas, y se hace cargo de acciones de carácter social: conciertos didácticos y colaboraciones con instituciones dedicadas a personas en riesgo de exclusión social.

Además de su presencia en la temporada de Ópera de Tenerife, la Sinfónica de Tenerife participa en el Festival Internacional de Música de Canarias y el Festival Internacional de Música de Cine de Tenerife (Fimucité). Su programación alcanza más de 60 actuaciones al año en colaboración con el tejido social y cultural de la isla.

Directores y solistas prestigiosos han formado parte de la historia de esta orquesta pionera en la celebración de conciertos didácticos para escolares y que desde hace más de dos décadas protagoniza conciertos populares para más de 15.000 espectadores. Buena parte de sus más de 30 grabaciones discográficas, en sellos como Auvidis, Decca y Deutsche Grammophon, han obtenido reconocimientos nacionales e internacionales. Recibió el Premio Ondas en 1996.

A | ÓPERA
DE TENERIFE



9 DICIEMBRE 2023

SAMSON
ET DALILA

CAMILLE SAINT-SAËNS
VERSIÓN CONCIERTO

20 A

auditoriodetenerife.com

operadetenerife.com